

**PROGRESS®**

Est. 1931

**KOVOVÝ  
RUČNÝ MIXÉR**

Návod na použitie

Dôkladne si prečítajte všetky pokyny a uschovajte ich pre budúcu potrebu.

## Bezpečnostné pokyny

Pri používaní elektrických spotrebičov je potrebné vždy dodržiavat' základné bezpečnostné opatrenia.

Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku zodpovedá napätiu v miestnej sieti.

Detí vo veku od 8 rokov, osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, a osoby bez patričných skúseností a znalostí môžu tento spotrebič používať len v prípade, že na ne dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba poučila o bezpečnej obsluhe zariadenia a možných nebezpečenstvách.

Je potrebné dohliadnuť na to, aby sa so spotrebičom nehrali deti.

Čistenie ani používateľskú údržbu spotrebiča nesmú vykonávať deti, pokial' nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom

Tento spotrebič nie je hračka.

Tento spotrebič neobsahuje žiadne diely, ktorých údržbu môže vykonávať používateľ. Ak napájací kábel, zástrčka alebo akákol'vek časť spotrebiča riadne nefunguje alebo ak spotrebič spadol, alebo je poškodený, jeho opravu môže vykonať iba kvalifikovaný elektrikár. Dôsledkom nesprávnej opravy môže dôjsť k riziku ohrozenia spotrebiteľa.

Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí.

Ked' je spotrebič zapnutý alebo ak úplne nevychladol, uchovávajte ho mimo dosahu detí.

Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu tepla alebo ostrých hrán, ktoré by ho mohli poškodiť.

Spotrebič uchovávajte mimo dosahu iných spotrebičov vyžarujúcich teplo.

Ruky, prsty, vlasy a akýkol'vek voľný odev udržujte mimo dosahu rotujúcich častí spotrebiča.

Vyvarujte sa ponorenia elektrických súčasti tohto spotrebiča do vody alebo inej kvapaliny.

So spotrebičom nemanipulujte mokrými rukami.

Ked' je spotrebič pripojený k elektrickej sieti, nenechávajte ho bez dozoru.

Spotrebič neodpájajte z elektrickej siete tāhaním za kábel.

Vypnite ho a zástrčku vytiahnite ručne.

Spotrebič neťahajte ani neprenášajte za napájací kábel.

Spotrebič nepoužívajte, ak spadol, ak sú na ňom viditeľné známky poškodenia alebo ak preteká.

Spotrebič nepoužívajte na iné účely, než na ktoré je určený.

Nepoužívajte nadstavce, ktoré nie sú dodávané spolu s výrobkom.

Nepoužívajte žiadne poškodené nadstavce.

Tento spotrebič nepoužívajte v exteriéri.

Spotrebič neskladujte na priamom slnečnom svetle ani vo veľmi vlhkom prostredí.

Počas používania sa nedotýkajte pohybujúcich sa častí spotrebiča.

Mohlo by dôjsť k zraneniu.

Nedotýkajte sa žiadnych častí spotrebiča, ktoré sa môžu počas používania zahriat'. Mohlo by dôjsť k zraneniu.

Počas používania nezakrývajte vetracie otvory, pretože by to mohlo spôsobiť prehriatie spotrebiča.

Nepoužívajte polámané alebo uvoľnené nadstavce.

Pred výmenou alebo montážou nadstavcov vypnite spotrebič a odpojte ho z elektrickej siete.

Po použití a pred akýmkol'vek čistením alebo používateľ'skou údržbou spotrebič vždy odpojte zo siete.

Pred akýmkol'vek čistením alebo údržbou vždy skontrolujte, či spotrebič po použití úplne vychladol.

Použitie predĺžovacieho kábla so spotrebičom sa neodporúča.

Tento spotrebič nie je možné obsluhovať pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkového ovládania, ktoré nie sú súčasťou balenia.

Tento spotrebič je určený len na domáce použitie. Nesmie sa používať na komerčné účely.

# PROGRESS®

Est. 1931

## Starostlivosť a údržba

**1. KROK:** Pred akýmkol'vek čistením alebo používateľskou údržbou mixér vypnite a odpojte ho z elektrickej siete.

**2. KROK:** Motorovú jednotku mixéra utrite mäkkou vlhkou handričkou a nechajte dôkladne uschnúť.

**3. KROK:** Všetky nadstavce umyte v teplej vode so saponátom, potom opláchnite a dôkladne osušte.

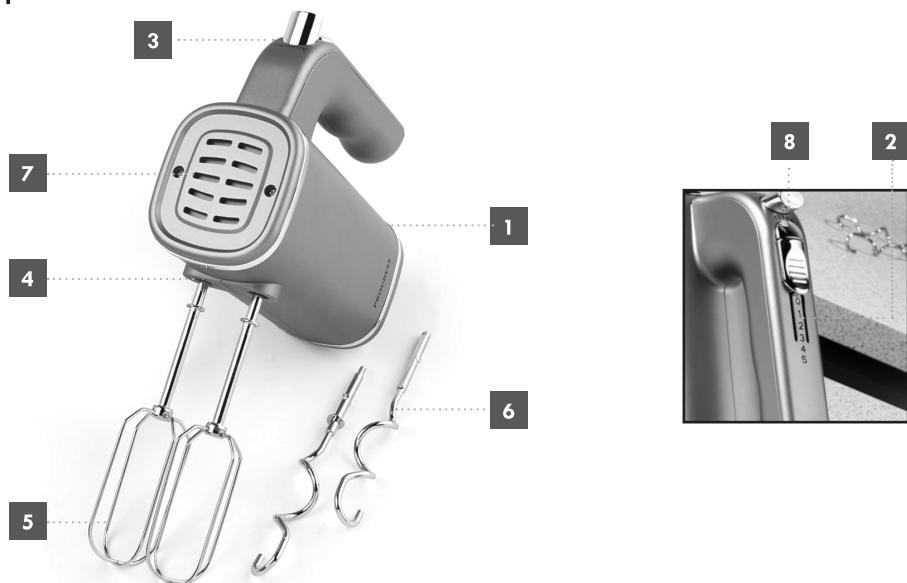
Vyvarujte sa ponoreniu motorovej jednotky mixéra do vody alebo inej kvapaliny.

Na čistenie mixéra nepoužívajte drsné ani abrazívne čistiace prostriedky, ani drôtenky. Mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.

Mixér nie je vhodný na umývanie v umývačke riadu.

**Poznámka:** Mixér by sa mal po každom použití vyčistiť.

## Popis časťí



1. Motorová jednotka ručného mixéra
2. 5-stupňový prepínač rýchlosťi
3. Tlačidlo na vysunutie nadstavca
4. Otvory na nadstavce

5. Šľahacie nadstavce
6. Nadstavce na hnetenie cesta
7. Vetracie otvory
8. Nastavenie/režim Turbo

## Návod na použitie

### Pred prvým použitím

Všetky nadstavce umyte v teplej vode so saponátom, potom opláchnite a dôkladne osušte. Motorovú jednotku mixéra utrite mäkkou vlhkou handričkou a nechajte dôkladne uschnúť. Nikdy sa nedotýkajte čepelí. Nadstavce treba umyť kefkou a dôkladne osušiť. Vyuvarujte sa ponorenia motorovej jednotky mixéra do vody alebo inej kvapaliny.

**Poznámka:** Pri prvom použití mixéra môže byť cítiť mierny zápach. Je to normálny jav a po krátkom čase ustúpi. V blízkosti mixéra zabezpečte dostatočné vetranie.

### Použitie ručného mixéra

Všetky nadstavce musia byť pred použitím bezpečne upevnené. Nepokúšajte sa ich vybrať skôr, ako sa prestanú pohybovať.

**Varovanie:** Maximálna doba prevádzky je 3 minúty. Pred opäťovným použitím mixéra ho nechajte 2 minúty v pokoji.

### So šľahacími nadstavcami

Šľahacie nadstavce sú ideálne na miešanie l'ahkých surovín, ako sú vaječné bielky, smotana a instantné dezerty. Na zabránenie rozliatiu je najlepšie začať pomaly a rýchlosť zvyšovať na požadovanú rýchlosť v prírastkoch po jednom nastavení.

**1. KROK:** Pred pripojením mixéra k elektrickej sieti opatrne pripojením mixéru zarovnaním výstupkov a zatlačením dovnútra tak, aby zacvakli na svojom mieste.

**2. KROK:** Potraviny pripravené na šľahanie vložte do miešacej nádoby alebo misy, potom mixér zapojte do elektrickej siete a zapnite napájanie.

**3. KROK:** Po bezpečnom pripojení šľahacích nadstavcov ich spustite do miešacej nádoby a potom prepnite 5-stupňový prepínač na požadované nastavenie rýchlosťi.

**4. KROK:** Pomaly posúvajte mixér v smere hodinových ručičiek, aby ste zabránili ostrieckaniu. Po ukončení šľhania prepnite 5-stupňový prepínač rýchlosťi späť do polohy „0“ a mixér vypnite.

**5. KROK:** Po použití mixér vypnite a odpojte z elektrickej siete. Šľahacie nadstavce vyberiete tak, že ich jemne vytiahnete smerom von a zároveň držíte tlačidlo vysunutia. Tlačidlo vysunutia stláčajte iba ak ste nadstavce bezpečne uchopili. V opačnom prípade by mohli spadnúť a poškodiť sa.

**Poznámka:** Pri mixovaní tekutín, najmä tých horúcich, používajte vysokú nádobu alebo šľahaťte naraz len malé množstvá, aby ste zabránili rozliatiu, ostrieckaniu a riziku zranenia obarením.

# PROGRESS®

Est. 1931

**Varovanie:** Šľahací nadstavec nepoužívajte na miešanie veľmi horúcej alebo vriacej tekutiny. Mohlo by dôjsť k zraneniu. Predtým, ako sa pokúsíte odstrániť šľahací nadstavec a pred čistením, mixér vypnite a odpojte ho z elektrickej siete.

## S nadstavcami na hnetenie cesta

Nadstavce na hnetenie cesta sú ideálne na miesenie cesta na chlieb.

Najlepšie výsledky dosiahnete, ak cesto nie je príliš suché a háky na hnetenie cesta používate pri nižšej rýchlosťi.

**1. KROK:** Pred pripojením mixéra k elektrickej sieti opatrne pripevnite nadstavce na hnetenie k mixéru zarovnaním výstupkov a zatlačením dovnútra tak, aby zacvakli na svojom mieste.

**2. KROK:** Potraviny pripravené na hnetenie vložte do miešacej nádoby alebo misy, potom mixér zapojte do elektrickej siete a zapnite napájanie.

**3. KROK:** Po bezpečnom pripevnení nadstavcov na hnetenie ich spustite do miešacej nádoby a potom prepnite 5-stupňový prepínač na požadované nastavenie rýchlosťi.

**4. KROK:** Pomaly posúvajte mixér v smere hodinových ručičiek, aby ste zabránili ostrieckaniu. Po ukončení hnetenia prepnite 5-stupňový prepínač rýchlosťi späť do polohy „0“ a mixér vypnite.

**5. KROK:** Po použití mixéra vypnite a odpojte z elektrickej siete. Nadstavce na hnetenie cesta vyberiete tak, že ich jemne vytiahnete smerom von a zároveň držíte tlačidlo vysunutia. Tlačidlo vysunutia stláčajte iba ak ste nadstavce bezpečne uchopili. V opačnom prípade by mohli spadnúť a poškodiť sa.

**Poznámka:** Pri mixovaní tekutín, najmä tých horúcich, používajte vysokú nádobu alebo hneďte naraz len malé množstvá, aby ste zabránili rozliatiu, ostrieckaniu a riziku zranenia obarením.

**Varovanie:** Nadstavce mixéra nepoužívajte na miešanie veľmi horúcej alebo vriacej tekutiny. Mohlo by dôjsť k zraneniu.

Predtým, ako sa pokúsíte odstrániť nadstavec na hnetenie a pred čistením mixér vypnite a odpojte ho z elektrickej siete.

## Tlačidlo Turbo

Tlačidlo Turbo sa nachádza nad 5-stupňovým prepínačom rýchlosťi. Stlačením a podržaním aktivujete nastavenie najvyššej rýchlosťi; môže sa tiež použiť na aktiváciu impulzov so zvýšenou rýchlosťou miešania, zatiaľ čo je zapnutá iná rýchlosť miešania.

**Poznámka:** Aby bolo možné použiť tlačidlo Turbo, zariadenie musí byť zapnuté. Ak je prepínač nastavený v polohe „0“, tlačidlo Turbo nebude fungovať.

## Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Riešenie
Mixér nefunguje.	Mixér nie je zapojený do elektrickej siete.	Mixér zapojte do elektrickej siete a zapnite napájanie.
Nadstavce sa pri kontakte s prísadami nepohybujú.	Mixovaná zmes je príliš suchá.	Do zmesi pridajte tekutinu.

## Skladovanie

Pred uložením na chladnom a suchom mieste skontrolujte, či je mixér vychladnutý, čistý a suchý.

Kábel nikdy pevne neovíjajte okolo mixéra; oviňte ho iba voľne, aby nedošlo k poškodeniu.

## Technické údaje

Kód výrobku: EK3103P

Príkon: 220–240 V ~ 50/60 Hz

Výkon: 250 W

# PROGRESS®

Est. 1931

Preškrnutý symbol smetného koša na kolieskach na tomto výrobku znamená, že toto zariadenie sa musí zlikvidovať ekologickým spôsobom, keď ho už viac nebudeš môcť používať alebo došlo k jeho opotrebovaniu. Pre viac informácií o mieste recyklácie tohto výrobku kontaktujte miestny úrad.



# **PROGRESS®**

Est. 1931

Výrobca/dovozca:  
UP Global Sourcing UK Ltd.,  
Edmund-Rumpler- Strabe 5 51149  
Kolín nad Rýnom.  
**VYROBENÉ V ČÍNE.**



CD310320/MD000000/V1